

Валерия Новикова (НИУ ВШЭ СПб)
valeriia03novikova@gmail.com

Конверсия из иудаизма в ислам в
Султанате мамлюков (1250–1517):
перейти границу или надеть костюм?

Доклад подготовлен в ходе проведения исследования (23-00-027 «Армия и военные традиции в политике, обществе и культуре арабских стран») в рамках Программы «Научный фонд Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ)»

Malaka (араб. владеть)

Султанат мамлюков (1250-1517)

- Рабы-воины тюркского происхождения;
- Нединастийная традиция передачи власти по принципу - "первый среди равных";
- Два периода: мамлюки-бахри (1250-1382) и мамлюки-буржи (1382-1517).
- Выступали "защитниками ислама"

Что писали Великие: угнетаемые или активные?

Еврейские общины находились
в состоянии упадка,
угнетения, изоляции,
насильственное принятие

ислама

Ashtor E. *Toldot ha-Yahudim be-Mitsraim we-be-Suriyah: tahta Shilṭon ha-Mamlukim* [The History of Jews in Egypt and Syria under Mamluk Sultanate (in Hebrew)]. Yerushalem: Karmel, 2022. 3 vols.

Goitein S.D. *Mediterranean society: The Jewish communities of the Arab world as portrayed in the documents of Cairo Geniza*. Berkeley: University of California Press, 1967–1993. 5 vols.

Cohen M.R. *Jews in the Mamlūk Environment: The Crisis of 1442 (A Geniza Study)*. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*. 1984. Vol. 47 (No. 3). Pp. 425–448.

Критика «теории упадка» и
восстановление агентности
евреев в Султанате мамлюков

Frenkel M. *Ktivat ha-Historiyah shel Yahudei Artsot ha-Isl'am be-Emey ha-Benayim: Tsiyunei Derekh we-Sikuyim* [The Historiography of the Jews in Muslim Countries in the Middle Ages – Landmarks and Prospects (in Hebrew)]. *Pe'amim*. 2002. Vol. 92. Pp. 23–62.

Hofer N. *The Ideology of Decline and the Jews of Ayyubid and Mamluk Syria. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171–1517)*. Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 95–120.

Mazor A. *Jews in the Mamluk Sultanate (1250–1517). Contextualization and Perspectives*. *Chilufim*. 2019. No.26. Pp 29–44.

Образ привлекательной конверсии

Ввод новых ограничивающих положений в договор 'Умара

Биографии новообращенных мусульман (евреев) - как феномен массовой культуры

Frenkel. Y. Conversion Stories from the Mamluk Period. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171-1517). Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 75-120.

Насильственное принятие ислама в условиях обострения отношений мусульман и немусульман

Cohen M.R. Jews in the Mamlūk Environment: The Crisis of 1442 (A Geniza Study). Bulletin of the School of Oriental and African Studies. 1984. Vol. 47 (No. 3). Pp. 425-448.



Биографии новообращенных в ислам евреев

Биографии устроены по общей модели:

- акцент на переходе черты полном изменении идентичности новообращенного;
- публичное принятие ислама;
- новообращенный сразу становился благочестивым мусульманином;
- переход приветствовался не только Б-ом, но и ярко подчеркивалось всеобщее одобрение;
- после одного перехода следует массовый переход;
- важную роль в этом переходе играли арабские богословы и улемы;
- незамедлительное "благополучное" устройство своей жизни после конверсии;

al-'Asaqalani. (bio. 1033) Baha' ad-Din 'Abd as-Sayyid Ibn Fadl Allah al-'Umari. Masalik al-absar.

al-'Asqalani. ad-Durar al-kamina (bio. 1085)



Надеть костюм или перейти границу?

Nock A.D. Conversion: The Old and the New in Religion from Alexander the Great to Augustine of Hipoo. Johns Hopkins University, 1998

Rambo, Lewis R., and Charles E. Farhadian. The Oxford Handbook of Religious Conversion, Oxford Handbooks, 2014.

слияние

преодоление барьера, который был культурным, а не религиозным и позволял без труда перемещаться между идентичностями

переориентация

переориентация души и осознание того, что старое является неправильным, а новое - правильным.

Примерка костюма происходила в следующих случаях:

- Карьерная необходимость. Например, чтобы сохранить свою должность при дворе султана (особенно в Буржитский период);
- Вопрос безопасности во время транзита;
- Нежелание платить высокий налог (джизья);
- Насильственное обращение в условиях обострения отношений между зимми и мусульманами.

**Ibn Kammūnah (1215-1284).
Tanqih al-abhath fi-akhbar
al-milal al-thalath**

aslama - принять ислам
dakhala - входить
intaqala ila - перемещаться

- as-Sayīd 'Alī Aḥmad Muḥammad. al-Yahūd fī-Sharqī al-Bahr al-Mutawassiṭ (al-Qarn al-Ḥāmis 'Ashar al-mīlādiyy) [Jews of the Mediterranean region in 15th century (in Arabic)]. Al-Haram: EIN li-d-Dirāsāt wa-l-buhūt al-insāniyyah wa-l-ijtimā'yyah, 2006.
- Arad. D. Being a Jew under the Mamluks: Some Coping Strategies. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171–1517). Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 21–39.
- Jewish Travelers: A Treasury of Travelogues from Nine Centuries. Ed. E.N. Adler. New York: Herman Press, 1966.

Религиозные основания для внешнего перехода

Маймона бен Иосефа. Иггерет ха-нехама **【Послание утешения】**.

Рабби Моше бен Маймон **(Рамбам)**. «Иггерет ха-шмад» **【Эпистола о 【вынужденном】 отступничестве】**



Бурджитский период - период экономического, культурного, религиозного упадка в Султанате

Контроль мамлюков за "костюмом":

- **Разлучение с семьей. Высокопоставленные обращенные жили при дворе султана** [*Taqī al-Dīn Al-Maqrīzī. Kitāb as-Suluk li-ma'rifat duwal al-Muluk. Matba'at Dar al-Kutub al-Misriya, Cairo, 1939*];
- **Лишение семьи новообращенного наследства в случае его смерти** [*al-Qalqashandi. Kitāb Ṣubḥ al-a'shā. Al-Qhirah al-Maba'ah al-Amryah, 1913*];
- **Практика еврейского вакфа (waqafa - араб. останавливать, задерживать) - демонстрация лояльности;**
- **Судебные разбирательства из-за фиктивного обращения** [*at-Ta'āmalāt al-qadā'iyyah li-'ahl ath-thimmah fī alqads al-mamlūkiyyah fī-ḍaw' watā'iq al-ḥaram al-qudsiya*];

Выводы

- Внешняя конверсия в ислам способствовала в ряде случаев реализовывать евреям свои политические, экономические интересы, что свидетельствует о наличии у них субъектности в Султанате;
- Важным источником для изучения практики конверсии являются биографии новообращенных мусульман еврейского происхождения, которые были написаны арабскими историками современниками событий;
- В среде евреев Султаната мамлюков была распространена внешняя конверсия, которая определенным образом контролировалась и порицалась султанами-мамлюками;
- Последние тенденции в мамлюковедческих штудиях демонстрируют усложнение общественного устройства Султаната мамлюков, в т.ч. усложнение межобщинных связей и пересмотр границ [Илюшина М.Ю. Политическая история Султаната мамлюков Бурджи (1382-1517): борьба за власть в условиях нединастийной системы престолонаследия. Диссертация, Институт востоковедения РАН];
- В истории евреев прослеживается две максимумы, которые обе несут негативный смысл - ассимиляция или изоляция еврейской общины в обществе большинства. Есть ли золотая середина?

Список литературы и источников

1. Arad. D. Being a Jew under the Mamluks: Some Coping Strategies. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171–1517). Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 21–39.
2. Ashtor E. Toldot ha-Yahudim be-Mitsraim we-be-Suriyah: tahta Shilṭon ha-Mamlukim [The History of Jews in Egypt and Syria under Mamluk Sultanate (in Hebrew)]. Yerushalem: Karmel, 2022. 3 vols.
3. Ashtor. E. Prolegomena to the Medieval History of Oriental Jewry. The Jewish Quarterly Review. 1959. Vol. 50 (No. 2). Pp. 147–166.
4. Cohen M.R. Jews in the Mamlūk Environment: The Crisis of 1442 (A Geniza Study). Bulletin of the School of Oriental and African Studies. 1984. Vol. 47 (No. 3). Pp. 425–448.
5. Cohen M.R. The Neo-Lachrymose Conception of Jewish-Arab History. Tikkun. 1991. Vol. 6 (No. 3). Pp. 55–60.
6. El-Leithy T. Living Documents, Dying Archives: Towards a Historical Anthropology of Medieval Arabic Archives. al-Qantara. 2011. No. 32. Pp. 389–434
7. Frenkel M. Ktivat ha-Historiyah shel Yahudei Artsot ha-Isl'am be-Emey ha-Benayim: Tsiyunei Derekh we-Sikuyim [The Historiography of the Jews in Muslim Countries in the Middle Ages – Landmarks and Prospects (in Hebrew)]. Pe'amim. 2002. Vol. 92. Pp. 23–62.
8. Frenkel M., Yagur M. Jewish Communal History in Geniza Scholarship. Jewish History. 2019. Vol. 32 (No. 2/4). Pp 131–142.
9. Frenkel. Y. Conversion Stories from the Mamluk Period. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171–1517). Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 75–120.
10. Goitein S.D. Mediterranean society: The Jewish communities of the Arab world as portrayed in the documents of Cairo Geniza. Berkeley: University of California Press, 1967–1993. 5 vols.
11. Hofer N. The Ideology of Decline and the Jews of Ayyubid and Mamluk Syria. Muslim-Jewish Relations in the Middle Islamic Period: Jews in the Ayyubid and Mamluk Sultanates (1171–1517). Ed. S. Conermann. Göttingen: Bonn University Press, 2017. Pp. 95–120.
12. Latour B. Reassembling the Social: An Introduction to Actor-Network-Theory. Oxford: Oxford University Press, 2017.
13. Mazor A. Jews in the Mamluk Sultanate (1250–1517). Contextualization and Perspectives. Chilufim. 2019. No.26. Pp 29–44
14. Taqī al-Dīn Al-Maqrīzī. Kitāb as-Suluk li-ma'rifat duwal al-Muluk. Matba'at Dar al-Kutub al-Misriya, Cairo, 1939
15. Conversion: The Old and the New in Religion from Alexander the Great to Augustine of Hippo. Johns Hopkins University, 1998
16. al-Qalqashandi. Kitāb Ṣubḥ al-a'shā. Al-Qhirah al-Maba'ah al-Amryah, 1913
17. as-Sayid 'Alī Aḥmad Muḥammad. al-Yahūd fī-Sharqi al-Bahr al-Mutawassit (al-Qarn al-Ḥāmis 'Ashar al-milādiyy) [Jews of the Mediterranean region in 15th century (in Arabic)]. Al-Haram: EIN li-d-Dirāsāt wa-l-buhūt al-insāniyyah wa-l-ijtimā'yyah, 2006.
18. Rambo, Lewis R., and Charles E. Farhadian. The Oxford Handbook of Religious Conversion, Oxford Handbooks, 2014.
19. Nock A.D. Conversion: The Old and the New in Religion from Alexander the Great to Augustine of Hippo. Johns Hopkins University, 1998